## SHARP

# LC-26GA5E LC-32GA5E LC-37GA5E

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN
À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)
LCD-KLEURENTELEVISIE
TELEVISORE A COLORI LCD

# AQUOS



OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO



This apparatus complies with the requirements of Council Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by Council Directive 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των οδηγιών του Συμβουλίου 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκαν από την οδηγία του Συμβουλίου 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafından düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento přístroj je v souladu s požadavky směrnic rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbit módosító 93/68/EGK Irányelvnek

Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietaisas atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento prístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

#### SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  $\heartsuit$  or  $\diamondsuit$  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted. In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

#### DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

#### **IMPORTANT:**

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red. Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug. Before replacing the plug cover make sure that:
- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

## **MODE D'EMPLOI**

- Les illustrations et affichages à l'écran dans ce mode d'emploi sont fournis à titre explicatif et peuvent être légèrement différents des opérations réelles.
- Les exemples utilisés dans ce mode d'emploi reposent sur le modèle LC-32GA5E.

## Table des matières

Table des matières	1	RADIO/TV	
Cher client SHARP		LIMIT. VOL.	
Consignes de sécurité importantes	2	AV-LINK COMMANDE AVL	
Accessoires fournis		PROGRAM. AVL	
Préparation		DATE	17
Mise en place des piles		DÉBUT	
Utilisation de la télécommande	1	FIN	
Précautions relatives à la télécommande	<del>1</del>	MODE	
Nomenclature	5	VITESSE	
Télécommande		DÉMO	
Téléviseur (vue frontale)		VERROU ENF.	
Téléviseur (vue de dos)	6	BLOQUER TOUT	18
Pour regarder la télévision	<b>7</b>	TYPE	
Mise sous tension	7	DÉBUT	
Mise hors tension		FIN	18
Attente/marche		BLOQUER PROG	18
Auto-installation initiale		TYPE	18
Opérations du menu		PŖOGRAMME	18
Touches d'opération du menu	8	DÉBUT/FIN	18
Affichage à l'écran	8	MOD. CODE	18
Menu IMAGE	9	DÉVERROUILLER	18
Utilisation de l'écran du menu IMAGE	9	Menu d'installation	19
NIVEAUX		Utilisation de l'écran du menu d'installation	19
MODE IMAGE	9	INSTALL. AUTOMATIQUE	19
Réglages de l'image (CONTRASTE/		SYNTONISAT. MANUELLE	19
LŬMINOSITÉ/ČOÙLEUR/		TYPE	19
NETTETÉ)	9	SYSTÈME	19
AVANÇÉ	10	CANAL	20
RÉGLAGE I/P	10	MODE	
COMPENSATION MVT (COMPENSATION		RÉGLAGE FIN	
DU MOUVEMENT)	10	, RECHERCHE	
FILTRE EN PEIGNE		ÉDITER,	
RÉDUCTION BRUIT	10	CONFIG. GÉNÉR	
CONTRASTE DYNAM.		LANGUE OSD	
(CONTRASTE DYNAMIQUE)		RÉGLAGES USINE	21
RETRO ECLAIR.		CARACT TÉLÉTEXTE	
GAMMA DYNAMIQUE		WSS (Signalisation grand écran)	
NOIR ET BLANC		ROTATION	
TEMP. COULEUR		CONFIGURATION AV	21
NUANCE (NTSC)		COMMANDE ALIM.	21
Menu SON		GESTION ALIM.	21
Utilisation de l'écran du menu SON		AUCUN SGN ARRÊT	21
EFFETS		PAS D'OPÉ. ARRÊT	2
SON EFFETS		Utilisation d'appareils externes	
NIVEAUX HAUT-PARLEUR	12 10	EXT 1 EXT 2	
VOLUME		EXT 3	
BALANCE	12	EXT 4	20
INTENSITÉ SON	12 12	PC INPUT	20
VOL. AUTO		Réglages pratiques	20
BASSES DYNAM.	12	Réglage du mode d'entrée PC	2/
EXTERNE		Réglages IMAGE/SON	2/
VOLUME SCART	12	Position de l'image	2/
VOLUME AV	12	Tableau des ordinateurs compatibles	2/
ÉGALISEUR		Réglage du mode HD	2/
STÉRÉO		Écran du menu Radio FM	25
HAUT-PARLEUR	13	MODES GRAND ÉCRAN	25
AV		Sélection manuelle	
IDENT. SON	13	Sélection automatique	25
Menu FONCTIONS	14	Fonctions pratiques	
Utilisation de l'écran du menu FONCTIONS	14	Fonction Télétexte	26
MINUTERIE		Annexe	
DATE/HEURE		Dépannage	
MINUT. ON (réveil)		Caractéristiques techniques	28
MINUT. OFF (minuterie d'extinction)		Canal réel correspondant	29
,		1	

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes "Dolby' et "Pro Logic", ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

## **Cher client SHARP**

Nous vous remercions pour votre achat de ce téléviseur couleur à cristaux liquides SHARP. Pour en assurer la sécurité et le bon fonctionnement pendant de longues années, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité importantes avant de l'utiliser.

## Consignes de sécurité importantes

- Nettoyage—Débranchez le cordon secteur de la prise secteur avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon mouillé pour le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en aérosols.
- Eau et humidité—N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.
- Ne placez pas de vases ou tout autre récipient rempli d'eau sur cet appareil. L'eau pourrait se renverser sur celui-ci et entraîner un incendie ou une électrocution.
- Support—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable.
   Ceci risque de causer la chute de l'appareil, et de provoquer ainsi des blessures graves et d'endommager l'appareil. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabriquant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.



- Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités de la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.
- Ventilation—Les évents et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.
- Le panneau LCD utilisé dans cet appareil est en verre. Il peut donc se briser s'il tombe ou s'il subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec des éclats de verre si le panneau LCD vient à se briser.
- Sources de chaleur—Eloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages, et les autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- Afin d'empêcher tout incendie, ne placez jamais une bougie ou autres flammes nues au dessus ou près de l'ensemble du téléviseur.
- Afin d'empêcher tout incendie ou électrocution, ne placez pas le cordon d'alimentation sous l'ensemble du téléviseur ou autres objets volumineux.
- N'affichez pas une image fixe pendant une période prolongée, sous peine de laisser une image rémanente à l'écran.

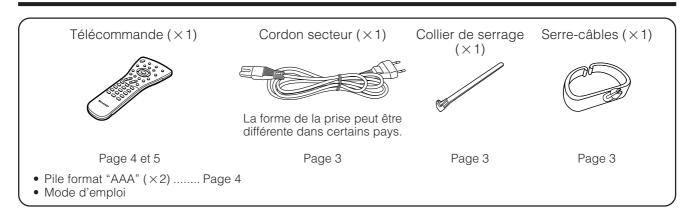




#### Précautions lors du transport de l'écran

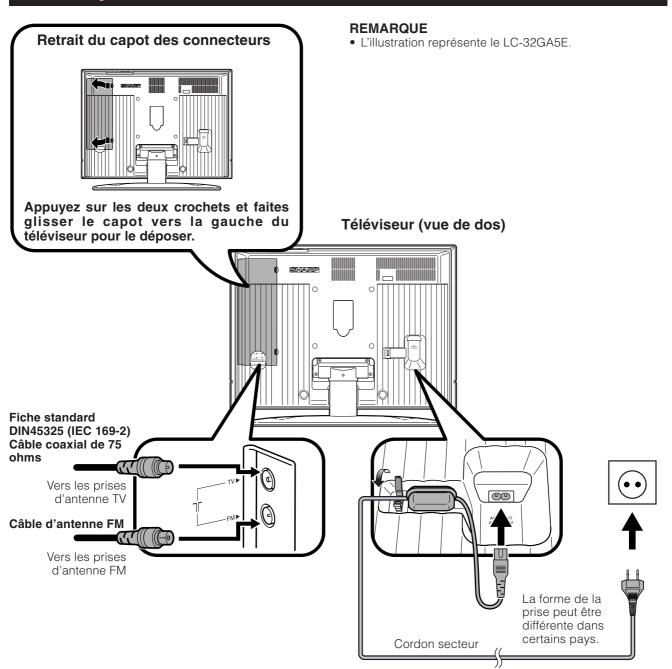
Lors du déplacement de l'écran, ne le transportez pas en le tenant par les haut-parleurs. Veillez à toujours le transporter à deux, en le tenant à deux mains, une main de chaque côté de l'écran.

## **Accessoires fournis**

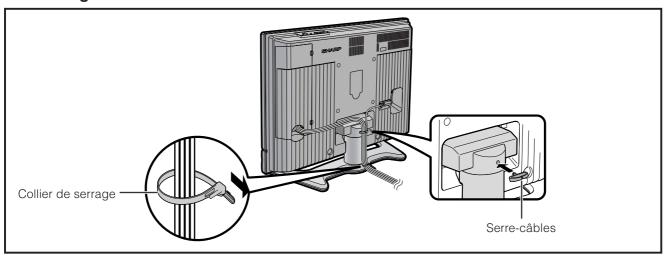


## **Préparation**

## Mise en place du téléviseur



### Assemblage des câbles



### Mise en place des piles

Avant la toute première utilisation du téléviseur, insérez les deux piles format "AAA" (fournies). Lorsque les piles sont épuisées et que la télécommande ne fonctionne plus, remplacez les piles par des piles format "AAA" neuves.

- Appuyez sur le couvercle des piles et faites le glisser pour l'ouvrir.
- 2 Insérez les deux piles format "AAA" fournies.
  - Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (-) dans le compartiment des piles.



#### 3 Refermez le couvercle.

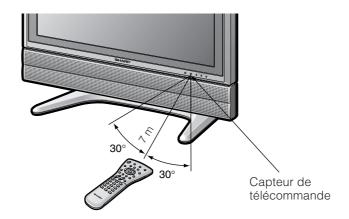
#### **ATTENTION**

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de produits chimiques ou même une explosion. Veillez à bien suivre les instructions ci-dessous.

- N'utilisez pas ensemble des piles de types différents. Les autres piles ont des caractéristiques différentes.
- N'utilisez pas ensemble des piles usagées et neuves. Ceci peut raccourcir la durée de vie des piles neuves ou provoquer des fuites des piles usagées.
- Retirez les piles dès qu'ellers sont usées. Les produits chimiques s'écoulant d'une pile peuvent provoquer une allergie. En cas de fuite, essuyez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée de vie plus courte que prévue en raison des conditions de stockage.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.

### Utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande en la dirigeant vers la fenêtre du capteur de télécommande. Des objets placés entre la télécommande et la fenêtre du capteur peuvent gêner le bon fonctionnement de la télécommande.



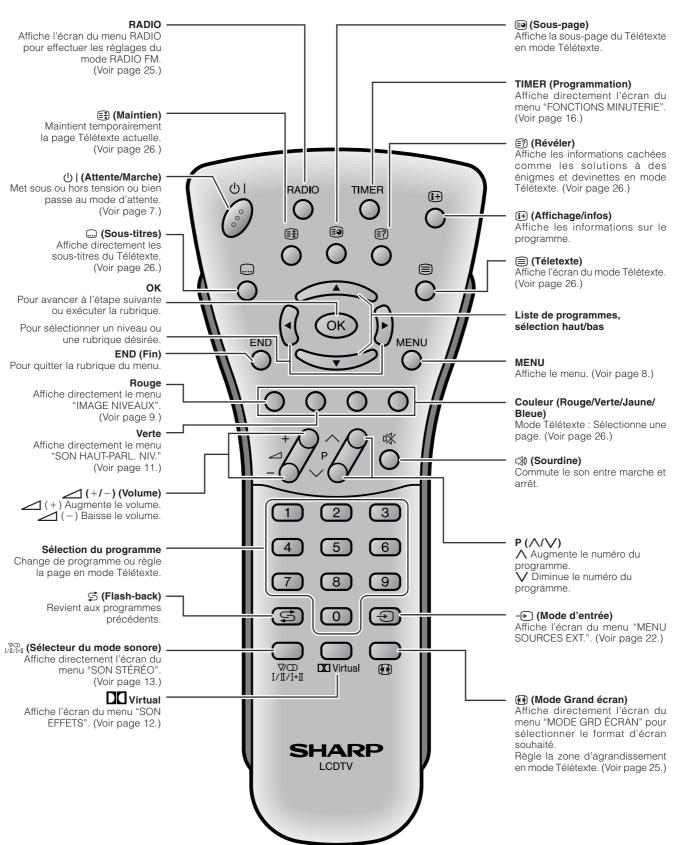
### Précautions relatives à la télécommande

- N'exposez pas la télécommande à des chocs.
   Ne l'exposez pas non plus à des liquides, et ne la placez pas dans des endroits très humides.
- N'installez pas ni n'exposez la télécommande directement au soleil. La chaleur risquerait de la déformer.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si la fenêtre du capteur de l'écran est directement exposée au soleil ou à un éclairage violent. Dans ce cas, modifiez l'angle de l'éclairage ou de l'écran, ou rapprochez la télécommande de la fenêtre du capteur de télécommande.

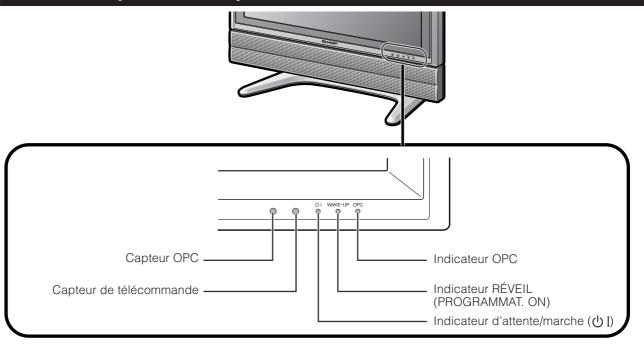


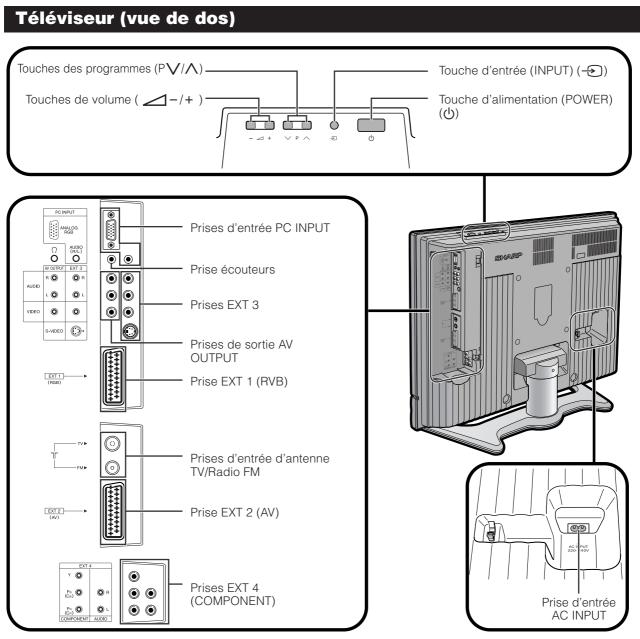
## **Nomenclature**

## Télécommande



## Téléviseur (vue frontale)





## Pour regarder la télévision

#### **Mise sous tension**

Appuyez sur ( (POWER) sur le téléviseur.

 L'indicateur d'attente/marche sur le téléviseur passe du rouge au vert.

#### **Mise hors tension**

Pour mettre hors tension, appuyez à nouveau sur (b) (POWER) sur le téléviseur.

- L'indicateur d'attente/marche sur le téléviseur s'éteint progressivement.
- Si vous éteignez le téléviseur avec (POWER), vous ne pourrez pas mettre l'appareil sous tension en appuyant sur () | sur la télécommande.

#### **REMARQUE**

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le téléviseur pendant une période prolongée, veillez à retirer le cordon secteur de la prise d'alimentation.
- Une faible quantité d'électricité est consommée même lorsque (b) (POWER) est éteint.

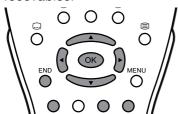
### Attente/marche

Appuyez sur 🖒 | sur la télécommande.

- Le téléviseur entre en mode d'attente et l'image à l'écran disparaît.
- L'indicateur d'attente/marche sur le téléviseur passe du vert au rouge.

#### **Auto-installation initiale**

L'auto-installation initiale a lieu lorsque le téléviseur est mis sous tension pour la première fois après l'achat. Vous pouvez régler la langue, le pays et chercher et mémoriser automatiquement tous les canaux télévisés et radio FM recevables.



#### **REMARQUE**

- L'auto-installation initiale ne fonctionne qu'une seule fois.
   Si l'auto-installation initiale n'est pas terminée, (ex: lorsque l'écran du menu disparaît au bout de quelques minutes d'inactivité, lorsque l'alimentation est coupée, etc.), essayez "INSTALL. AUTOMATIQUE" à parti du menu d'installation. (Voir page 19.)
- Réglage de la langue d'affichage à l'écran
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "SÉLECTIONNER LANGUE".
  - ② Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner la langue désirée sur la liste à l'écran.
- 2 Réglage du pays ou de la région
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "SÉLECTIONNER PAYS".
  - ② Appuyez sur ◄/► pour sélectionner votre pays ou région dans la liste à l'écran.

#### **REMARQUE**

- Le téléviseur LCD est prêt à configurer automatiquement tous les canaux locaux pour vous.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre téléviseur LCD avec un magnétoscope, avancez à l'étape 3.
- Si le téléviseur LCD est utilisé avec un magnétoscope, allumez-le et faites défiler une cassette préenregistrée. Le signal de la prise RF de votre magnétoscope est attribué à un programme TV.
- **3** Appuyez sur **OK** pour lancer le préréglage automatique des canaux.
  - Système de tri automatique des canaux (ACSS):
    Le téléviseur cherche les fréquences, mémorise les
    canaux trouvés et les trie (selon un critère
    technique).

**Pour les canaux télévisés :** à partir de Pr-01 jusqu'à un maximum de 99 programmes.

**Pour les stations radio FM :** à partir de Pr-01 jusqu'à un maximum de 40 programmes.

- Ce procédé de syntonisation peut prendre plusieurs minutes à s'exécuter.
- Vous n'avez rien à faire pendant le préréglage automatique des canaux.
- 4 Lorsque le préréglage automatique des canaux est terminé, l'écran du menu "ÉDITER" s'affiche.
  - Dans ce menu, vous pouvez modifier l'ordre des canaux, effacer les canaux et modifier ou donner un nom de 8 lettres aux canaux.

#### Options disponibles dans l'écran du menu ÉDITER

Touche	Mode	Description
<b>◄/</b> ▶	TV ou RADIO	Pour sélectionner les programmes de "TV" ou "RADIO"
<b>▲/</b> ▼	SELECT.	Pour sélectionner un programme dans la liste.
Rouge	ÉDITER	Utilisez ce mode pour donner un nom composé de huit lettres aux canaux ou bien pour changer celui qui apparaît sur certains canaux.
Jaune	EFFACEMENT	Utiliser ce mode pour annuler les canaux, qui sont mal syntonisés ou répétés.
Bleue	TRI	Utilisez ce mode pour trier les canaux dans le programme désiré. (Pr)
END (fin)	QUITTER	Pour revenir à l'écran normal.

• Pour de plus amples détails sur l'écran du menu "ÉDITER", voir page 20.



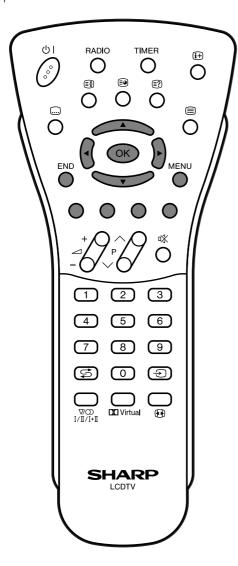
#### Pour regarder la télévision

Le menu d'installation disparaît et vous pouvez regarder le programme.

## **Opérations du menu**

### **Touches d'opération du menu**

Utilisez les touches suivantes de la télécommande pour opérer le menu.



MENU: Appuyez pour ouvrir l'écran du menu.

**△/**▼/**⊲**/▶: Appuyez pour sélectionner une

rubrique désirée sur l'écran ou ajuster une rubrique sélectionnée.

**OK:** Appuyez pour avancer à l'étape

suivante ou exécuter la rubrique.

**END:** Appuyez pour quitter la rubrique

du menu.

Touches de couleur: Appuyez pour aller à l'écran de la rubrique du menu et sélectionner

une rubrique désirée dans le menu.

## Affichage à l'écran

#### Menu

Appuyez sur **MENU** et l'affichage à l'écran apparaît.



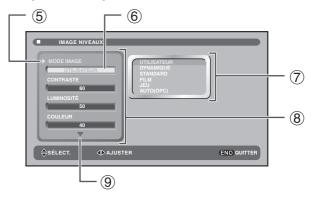
- 1 Le Top Menu est affiché.
  - Utilisez ◄/▶ pour sélectionner le Top Menu désiré.

#### **Exemple: Top Menu**



- 2 Lorsque le sous-menu s'affiche, appuyez sur OK pour avancer à l'écran suivant (Rubrique du menu).
  - Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le sous-menu désiré.
  - La rubrique sélectionnée s'affiche en lettres jaunes.
- ③ Utilisez ▶ pour afficher le prochain menu.
- La barre sert de guide d'opération pour la télécommande.
   Suivez le guide d'opération et ajustez les réglages.

#### Exemple: Rubrique du menu

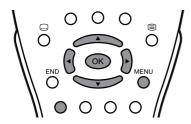


- S Ce repère indique la rubrique du menu sélectionnée.
- 6 Montre la rubrique actuellement mise en surbrillance dans la case de droite.
- (7) Les rubriques prêtes à être réglées.
- (8) Les rubriques pour les NIVEAUX.
  - Utilisez ▲/▼ pour sélectionner les rubriques désirées.
- (9) Ce repère indique les rubriques restantes.
  - Utilisez ▼ pour afficher le prochain menu.

#### **Menu IMAGE**

### Utilisation de l'écran du menu IMAGE

#### **Opération courante**

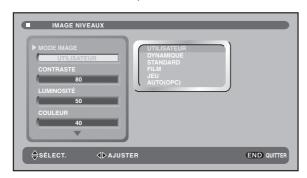


- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
  - L'écran du menu "IMAGE NIVEAUX" peut être affiché directement en appuyant sur la touche **Rouge**.
- 2 Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "IMAGE".



## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe IMAGE A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "NIVEAUX" ou "AVANCÉ" et appuyez ensuite sur OK.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "MODE IMAGE", "CONTRASTE" etc.).



④ Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner/ajuster.

#### NIVEAUX

#### **✓ MODE IMAGE**

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

Pour sélectionner un niveau d'image prédéterminé.

#### Rubrique -

**UTILISATEUR:** Sélectionnez ce mode afin de récupérer le niveau de l'IMAGE ("CONTRASTE", "LUMINOSITÉ", "COULEUR", et "NETTETÉ") que vous avez réglé la dernière fois. Chaque fois que vous changez un de ces réglages, il est automatiquement mémorisé dans l'option "UTILISATEUR".

**DYNAMIQUE :** Ce mode a été conçu pour obtenir une image bien définie mettant en relief un contraste élevé pour regarder du sport.

**STANDARD**: Sélectionnez ce mode si vous souhaitez ramener les niveaux de l'IMAGE aux réglages par défaut.

**FILM :** Ce mode a été conçu pour regarder des films.

**JEU**: Ce mode a été conçu pour regarder des systèmes de jeu vidéo familial.

AUTO (OPC): Sélectionnez ce mode pour activer la Commande d'image intelligente. Cette fonction permet le réglage automatique de la luminosité de l'écran, en fonction de la lumière ambiante de la pièce, via OPC (Commande d'image optique). Lorsque vous réglez sur "AUTO (OPC)", assurezvous qu'aucun objet ne bloque le capteur OPC, ce qui pourrait avoir une incidence sur sa capacité à capter la lumière ambiante.

#### ✓ Réglages de l'image (CONTRASTE/LUMINOSITÉ/ COULEUR/NETTETÉ)

Opération du menu : Groupe IMAGE A (côté gauche de cette page)

Ajustez l'image selon vos préférences avec les réglages de l'image suivants.

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
CONTRASTE	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
LUMINOSITÉ	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
COULEUR	Pour diminuer l'intensité des couleurs	Pour augmenter l'intensité des couleurs
NETTETÉ	Pour diminuer la netteté	Pour augmenter la netteté

#### Opérations du menu

### AVANCÉ

Le menu "AVANCÉ" est composé des rubriques des fonctions avancées pour le réglage de l'image.

#### **REMARQUE**

 Les rubriques "AVANCÉ" ne peuvent pas être réglées lorsque le mode radio FM est sélectionné.

#### ✓ RÉGLAGE I/P

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Le réglage de l'image et du signal d'entrée peut vous donner une plus belle image.

#### Rubrique -

**ENTRELACÉ:** Utilisez ce réglage lorsque vous n'arrivez pas à obtenir une image claire avec Progressif. (Convient tout particulièrement aux médias à effets spéciaux comme des logiciels de jeu.)

**PROGRESSIF:** En règle générale, vous devriez sélectionner ce réglage.

## ✓ COMPENSATION MVT (COMPENSATION DU MOUVEMENT)

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

La "COMPENSATION MVT" adoucit les sauts rapides (mouvements) des images à l'écran afin d'éviter les artefacts.

#### **✓ FILTRE EN PEIGNE**

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Réglez sur "ON" pour réduire l'interférence de couleurs dans les images aux détails fins et pour que l'image devienne plus nette.

#### **✓ RÉDUCTION BRUIT**

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Sélectionnez la rubrique désirée parmi les trois rubriques "OFF", "HAUT" ou "BAS" pour réduire le bruit lors de la réception d'un signal faible. "RÉDUCTION BRUIT" procure des images de grande qualité avec un minimum d'effet de fluage et de parasites de couleurs croisées.

## ✓ CONTRASTE DYNAM. (CONTRASTE DYNAMIQUE)

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Réglez sur "ON" pour augmenter le contraste des portions floues de l'image.

#### ✓ RÉTRO ÉCLAIR.

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Pour ajuster la luminosité de l'écran désirée.

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
RÉTRO ÉCLAIR.	L'écran s'assombrit	L'écran s'illumine

#### ✓ GAMMA DYNAMIQUE

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Réglez sur "ON" pour augmenter la luminosité des portions sombres de l'image.

#### ✓ NOIR ET BLANC

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Pour regarder une vidéo en noir et blanc.

#### **✓ TEMP. COULEUR**

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

Règle la température des couleurs pour obtenir la meilleure image blanche.

#### Rubrique -

**HAUT:** Blanc avec nuance bleue

BAS: Blanc avec nuance rouge

#### ✓ NUANCE (NTSC)

#### Opération du menu : Groupe IMAGE A (page 9)

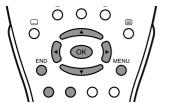
Pour ajuster la couleur chair pendant la réception d'un signal NTSC.

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
NUANCE (NTSC)	Les tons chair deviennent plus violets	Les tons chair deviennent plus verts

#### **Menu SON**

## **■** Utilisation de l'écran du menu SON

#### **Opération courante**





- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
  - L'écran du menu "SON HAUT-PARL. NIV." peut être affiché directement en appuyant sur la touche Verte.
- 2 Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "SON".



## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "EFFETS" et appuyez ensuite sur OK.
- ③ Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner/ajuster.



#### Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON B

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "NIVEAUX" et appuyez ensuite sur ▶.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "HAUT-PARLEUR" ou "EXTERNE" et appuyez ensuite sur OK.
- ④ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "VOLUME", "BALANCE" etc.).
- ⑤ Appuyez sur ◄/► pour sélectionner/ajuster.



## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON C

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "ÉGALISEUR" et appuyez ensuite sur OK.
- MODE ÉGALISEUR: Appuyez sur la touche Rouge pour sélectionner un mode d'égalisation prédéfini : "PERSO", "CLASSIQUE", "JAZZ", "POP", "CONCERT" ou "STADE".
- ④ Pour modifier l'option du MODE ÉGALISEUR "PERSO":

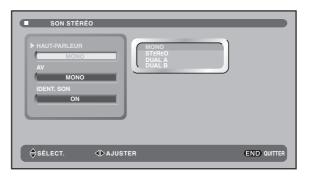
Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner 100Hz, 330Hz, 1KHz, 3,3KHz ou 10KHz.

Appuyez sur la touche ▲/▼ pour régler la rubrique sur la position désirée.



#### Sélection d'une rubrique à partir du Groupe SON D

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "STÉRÉO" et appuyez ensuite sur OK.
  - L'écran du menu "STÉRÉO" peut être affiché directement en appuyant sur la touche Sélecteur du mode sonore ( TOTAL).
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "HAUT-PARLEUR", "AV" ou "IDENT. SON").
- ④ Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner/ajuster.



## EFFETS

Pour sélectionner un effet sonore prédéterminé.

#### **✓ SON EFFETS**

Opération du menu : Groupe SON A (page 11)

#### - Rubrique -

**BY-PASS**: Son normal sans effet sonore.

**DOLBY VIRTUAL :** Vous pouvez également produire des "SON EFFETS" à partir du réglage "SON".

- Divisez le signal central à part égale entre les hautparleurs gauche et droit pour obtenir une image spectre centrale.
- 2. Traitez le signal des canaux surround mono (ou surround gauche, surround droit) via un signal virtualisé avant de l'envoyer aux haut-parleurs gauche, droit, créant ainsi une image virtualisée autour de l'auditeur.

**PANORAMA:** Ce mode de reproduction du son entrelace les quatre sorties du décodeur surround vers le canal de sortie gauche et droit sans aucune perte d'informations et créé un effet de style surround avec seulement deux haut-parleurs.

#### REMARQUE

• L'écran du menu "SON EFFETS" peut être affiché directement en appuyant sur la touche DI Virtual .

### NIVEAUX

Ajustez la qualité sonore à votre guise.

#### ✓ HAUT-PARLEUR

Opération du menu : Groupe SON B (page 11)

#### **■ VOLUME**

Ajustez le volume.

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
VOLUME	Baisse le volume	Augmente le volume

#### **■ BALANCE**

Ajustez la balance.

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
BALANCE	Augmente le volume de gauche	Augmente le volume de droite

#### **■ INTENSITÉ SON**

Ce réglage augmente le volume des signaux de basse et haute fréquence selon le réglage du volume actuel.

#### Rubrique -

OFF: Pour désactiver le "INTENSITÉ SON".

NORMAL : Maintient l'amplitude de la fréquence

de référence de 1KHz constante.

**SUPERBASSE :** Maintient l'amplitude de la fréquence de référence de 2KHz constante.

#### **■ VOL. AUTO**

Des sources sonores différentes n'ont souvent pas le même niveau de volume sonore, par exemple lorsqu'on passe d'un film aux publicités. La correction automatique du volume (VOL. AUTO) résout ce problème et égalise les différents niveaux du volume.

#### Rubrique -

**ON :** Réglez sur "ON" pour égaliser les niveaux du volume.

OFF : Réglez sur "OFF" pour désactiver le "VOL. AUTO".

#### **■ BASSES DYNAM.**

Le système "GRAVE DYN." étend la portée de la fréquence pour créer des effets de graves différents.

#### - Rubrique -

**OFF:** Réglez sur "OFF" pour désactiver la "BASSES DYNAM.".

**MOYEN:** Réglez sur "MOYEN" pour augmenter le volume des signaux de basse fréquence modérément.

**FORT :** Réglez sur "FORT" pour augmenter le volume des signaux de basse fréquence exceptionnellement.

#### **✓ EXTERNE**

Opération du menu : Groupe SON B (page 11)

Ajustez la sortie du niveau du son vers les connecteurs externes à votre guise.

#### **■ VOLUME SCART**

Ajustez la sortie du niveau du son vers le connecteur Péritel euro (EXT1).

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
VOLUME SCART (EXT1)	Diminue la sortie du volume	Augmente la sortie du volume

#### **■ VOLUME AV**

Pour ajuster la sortie du niveau du son vers les connecteurs externes (EXT2 et AV OUTPUT).

Rubrique	Touche ◀	Touche ►
VOLUME AV (EXT2 et AV OUTPUT)	Diminue la sortie du volume	Augmente la sortie du volume

### **ÉGALISEUR**

#### Opération du menu : Groupe SON C (page 11)

Ceci permet la sélection des modes d'égalisation prédéfinis. À chaque pression sur la touche **Rouge**, vous pouvez permuter le MODE ÉGALISEUR ("PERSO"/"CLASSIQUE"/"JAZZ"/"POP"/"CONCERT"/"STADE").

#### - Rubrique -

**PERSO:** Mode configurable par l'utilisateur. Cinq bandes d'égaliseur sont disponibles.

**CLASSIQUE**: Mode prédéfini, conçu pour écouter de la musique classique

JAZZ: Mode prédéfini, conçu pour écouter du jazz POP: Mode prédéfini, conçu pour écouter de la musique pop

**CONCERT**: Mode prédéfini, conçu pour écouter un concert

**STADE:** Mode prédéfini, conçu pour regarder du sport

## STÉRÉO

Ceci permet la sélection du mode de réception lorsqu'un signal "STÉRÉO" ou "DOUBLE" (bilingue) est reçu. Afin que vous puissiez regarder des émissions "STÉRÉO" ou "DOUBLE", ce téléviseur reçoit des émissions stéréo, bilingues et mono.

#### **REMARQUE**

- À propos du mode sonore: Dans le menu "STÉRÉO", vous pouvez sélectionner un mode sonore pour les HAUT-PARLEURS et CASQUE et un autre pour la sortie audio des connecteurs externes (EXT 2 et SORTIE AV).
  - En fonction de la transmission du son, la reproduction sonore peut être choisie dans le menu "STÉRÉO" comme indiqué ci-dessous.
- Lorsque le téléviseur reçoit un programme "STÉRÉO", il sélectionne automatiquement "STÉRÉO" et vous pouvez changer:

#### $\mathsf{ST\acute{E}R\acute{E}O} \leftrightarrow \mathsf{MONO}$

 Lorsque le téléviseur reçoit un programme BILINGUE, il sélectionne automatiquement DOUBLE CANAL A et vous pouvez changer :

## DOUBLE CANAL A $\leftrightarrow$ DOUBLE CANAL B $\leftrightarrow$ DOUBLE CANAL A B $\leftrightarrow$ MONO

 Lorsque le téléviseur reçoit un programme MONO NICAM, il sélectionne automatiquement MONO NICAM et vous pouvez changer:

#### MONO NICAM $\leftrightarrow$ MONO (FM)

• Lorsque le téléviseur reçoit un programme MONO (FM), le téléviseur sélectionne automatiquement MONO, mais le mode sonore ne peut pas être modifié.

**Exception :** Lorsque vous regardez la télévision via les sources externes (EXT1, EXT2, EXT3, EXT3 S-VIDEO), le menu "STÉRÉO" et la touche Sélecteur du mode sonore (\text{\subset} \frac{\text{\subset} \text{\subset}}{\text{\chi} \text{\subset} \text{\subset}} ne sont pas fonctionnelles.

#### **✓ HAUT-PARLEUR**

#### Opération du menu : Groupe SON D (page 11)

Modifiez le mode sonore.

Sélectionnez le mode désiré selon votre préférence en fonction du type d'émission.

#### ✓ AV

#### Opération du menu : Groupe SON D (page 11)

Modifiez le mode sonore dans la sortie audio des connecteurs externes. Sélectionnez le mode désiré selon votre préférence en fonction du type d'émission.

#### **∠ IDENT. SON**

#### Opération du menu : Groupe SON D (page 11)

Pour activer (MARCHE) ou désactiver (ARRÊT) l'identification automatique du système audio du programme actuel.

#### - Rubrique -

- **ON:** Le téléviseur identifie automatiquement le système audio reçu FM MONO, STÉRÉO ou DOUBLE SIGNAL.
- **OFF:** Désactive l'identification automatique du système audio et force le son en FM MONO. Ce mode peut être pratique lorsque le niveau du signal reçu est extrêmement faible.

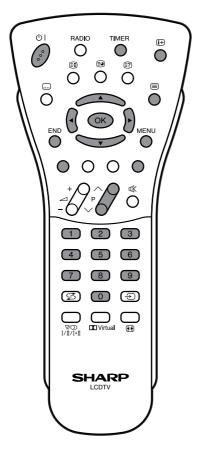
#### REMARQUE

• Cette fonction est indépendante pour chaque programme.

#### **Menu FONCTIONS**

### Utilisation de l'écran du menu FONCTIONS

#### **Opération courante**

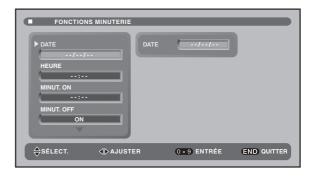


- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "FONCTIONS".



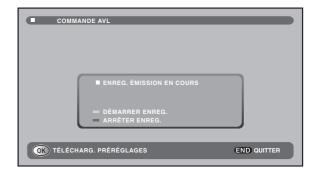
## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "MINUTERIE" et appuyez ensuite sur OK.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "DATE", "HEURE", "MINUT. ON", "MINUT. OFF", "RADIO/TV" ou "LIMIT. VOL.").
- ④ Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster ou saisir 0-9.



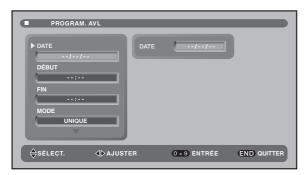
## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS B

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AV-LINK" et appuyez ensuite sur ▶.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée et appuyez ensuite sur OK (Exemples : "COMMANDE. AVL").
- Appuyez sur OK, Bleue ou Rouge pour sélectionner le réglage désiré.



## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS C

- ① Sélectionnez le programme que vous souhaitez enregistrer à l'heure spécifiée, en utilisant les touches Sélection de programme (0-9), Liste de programmes (▲/▼) ou P (人/▼).
- ② Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "AV-LINK" et appuyez ensuite sur ▶.
- ④ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "PROGRAM. AVL" et appuyez ensuite sur OK.
- ⑤ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "DATE", "DÉBUT" etc.)
- ⑥ Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner/ajuster ou saisir 0-9.

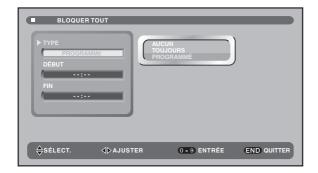


#### Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS D

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de Opération courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "VERROU ENF." et appuyez ensuite sur ▶.



- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "BLOQUER TOUT", "BLOQUER PROG." et appuyez ensuite sur OK.
- ④ Composez le "CODE" à quatre chiffres désiré avec 0-9, puis appuyez sur OK.
- ⑤ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "TYPE", "DÉBUT" etc.).
- ⑥ Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner/ajuster ou saisir 0–9, et appuyez ensuite sur OK.



## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS E

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "VERROU ENF." et appuyez ensuite sur ▶.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "MOD. CODE" et appuyez ensuite sur OK.
- Composez votre CODE secret avec 0–9 et appuyez ensuite sur OK.
- (5) Composez le nouveau CODE secret avec **0–9** et appuyez ensuite sur **OK**.

## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe FONCTIONS F

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "VERROU ENF." et appuyez ensuite sur ▶.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "DÉVERROUILLER" et appuyez ensuite sur OK.
- ④ Composez votre CODE secret avec 0–9 et appuyez ensuite sur OK.

### MINUTERIE

Vous pouvez régler "DATE", "HEURE" (Horloge), "MINUT. ON" (réveil) et "MINUT. OFF" (minuterie d'extinction) pour allumer ou éteindre automatiquement le téléviseur ou la radio à l'heure spécifiée.

Vous pouvez également régler "MINUT. ON" pour s'allumer automatiquement au volume sonore spécifié. Les fonctions de programmation qui allument l'appareil à une heure spécifique ne fonctionnent pas tant que l'horloge n'a pas été réglée. Veillez à régler tout d'abord la "DATE" et l'"HEURE" (horloge).

#### **REMARQUE**

- L'écran du menu "FONCTIONS MINUTERIE" peut être affiché directement en appuyant sur la touche TIMER.
- "DATE" et "HEURE" sont automatiquement réglées/ corrigées via les émissions Télétextes si disponibles.
- Lorsque vous réglez "MINUT. ON", l'indicateur RÉVEIL s'allume en rouge en mode d'attente.
- "MINUT. ON" et "MINUT. OFF" ne seront pas activés si l'appareil est mis hors tension avec () (POWER) sur le téléviseur.
- En cas de coupure de courant, débranchement de la prise secteur ou du téléviseur, toutes les données sur "MINUT. ON" et "MINUT. OFF" seront annulées.
- Par mesure de précaution, si personne ne se trouve à la maison lorsque le téléviseur ou la radio est automatiquement allumé, le téléviseur reviendra en mode d'attente au bout de 120 minutes; s'il continue à fonctionner, appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.
- Les données de "MINUT. OFF" seront annulées si vous éteignez le téléviseur avec la touche attente/marche (b) | sur la télécommande.
- Vous pouvez vérifier les réglages de la programmation en appuyant sur (1+) (Affichage/Infos).

#### **✓ DATE/HEURE**

#### Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 14)

La date et l'heure actuelles doivent être réglées pour activer les fonctions de programmation.

**Réglage automatique :** Si un programme avec télétexte est reçu, "DATE" et "HEURE" peuvent être réglées automatiquement avec l'horloge de ce signal.

Appuyez sur 
pour synchroniser "DATE" et "HEURE".

 Si un signal via satellite est reçu ou si la date ou l'heure correcte ne peut être obtenue, il faudra régler manuellement "DATE" et "HEURE".

**Réglage manuel :** Appuyez sur **Sélection de programmes (0-9)** pour ajuster la "DATE" et l'"HEURE" manuellement.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
DATE	<b>0−9</b> ou <b>(</b>	JJ/MM/AA (jour/mois/année)
HEURE (Horloge)	<b>0−9</b> ou <b>(</b>	HH:MM (heure:minute)

#### ✓ MINUT. ON (réveil)

#### Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 14)

"MINUT. ON" est utilisé pour programmer la mise sous tension du téléviseur ou de la radio dans les 24 heures de la journée.

Lorsque "MINUT. ON" a été réglé, appuyez sur (b) | de la télécommande pour mettre le téléviseur en mode d'attente.

Lorsque l'heure préréglée est atteinte, le téléviseur ou la radio s'allume.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
PROGR. ON	0–9	HH:MM (heure:minute)
(réveil)	<b>◄/▶</b>	: (Pour annuler "PROGR. ON")

#### ✓ MINUT. OFF (minuterie d'extinction)

### Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 14)

"MINUT. OFF" est utilisé pour programmer la commutation du téléviseur en mode d'attente, après que la durée programmée est écoulée.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
MINUT. OFF (minuterie d'extinction)	<b>◄/▶</b>	OFF, 30, 60, 90 ou 120 (minutes)

#### ✓ RADIO/TV

#### Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 14)

Pour "MINUT. ON" (réveil), vous pouvez sélectionner le mode (TV ou RADIO) à mettre automatiquement sous tension.

#### ✓ LIMIT. VOL.

Opération du menu : Groupe FONCTIONS A (page 14) Pour "MINUT. ON" (réveil), vous pouvez sélectionner le volume sonore lorsque le téléviseur ou la radio se met automatiquement sous tension.

### AV-LINK

Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec un magnétoscope compatible NexTView, Smart Link, Easy Link et Megalogic.

Ce système de communication "Intelligente" permet de commander certaines fonctions du magnétoscope à partir du téléviseur et vice versa.

Par exemple, il est possible de programmer l'enregistrement différé du magnétoscope à partir du téléviseur ou encore d'enregistrer le signal actuellement affiché sur le téléviseur quelque soit la source du signal.

Dans ce cas, le magnétoscope et le téléviseur doivent être raccordés via le connecteur audio/vidéo 21 broches spécifiquement conçu pour cette fonction (prise EXT2 de ce téléviseur) en utilisant le câble PÉRITEL complètement câblé.

Reportez-vous au mode d'emploi de votre magnétoscope pour de plus amples informations.

#### **∠ COMMANDE AVL**

#### Opération du menu : Groupe FONCTIONS B (page 14)

Utilisez ce menu pour "TÉLÉCHARG. PRÉRÉGLAGES" et pour "ENREG. ÉMISSION EN COURS".

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
TÉLÉCHARG. PRÉRÉGLAGES	ОК	Transfert automatiquement les informations de préréglage des canaux du tuner sur le téléviseur à celui du magnétoscope raccordé via la prise <b>EXT2</b> .
DÉMARRER ENREG.	Bleue	Alors que le magnétoscope est en mode d'attente, il se met automatiquement sous tension et démarre l'enregistrement de l'image à partir du téléviseur (Enregistrer ce qu'on voit).
ARRÊTER ENREG.	Rouge	Le téléviseur indique le magnétoscope qui doit arrêter l'enregistrement.

#### **✓ PROGRAM. AVL**

**Opération du menu : Groupe FONCTIONS C (page 15)** Dans ce menu, vous pouvez régler une heure de début et fin différée pour un enregistrement.

#### **■ DATE**

Réglez la date d'enregistrement.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
DATE	0–9	JJ/MM/AA (jour/mois/ année)

#### **■ DÉBUT**

Réglez l'heure du début de l'enregistrement.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
DÉBUT	0–9	HH:MM (heure:minute)

#### **■ FIN**

Réglez l'heure de fin de l'enregistrement.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
FIN	0–9	HH:MM (heure:minute)

#### **■ MODE**

Si vous souhaitez effectuer des enregistrements supplémentaires à la même heure chaque jour, de lundi à vendredi, ou hebdomadaire, sélectionnez "QUOTIDIEN", "LUN-VEN" ou "HEBDOMADAIRE".

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
MODE	<b>⋖/</b> ▶	UNIQUE, LUN-VEN, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE

#### **REMARQUE**

 "MODE" (UNIQUE/LUN-VEN/QUOTIDIEN/ HEBDOMADAIRE) ne peut être modifié que si la vidéo dispose de ces fonctions.

#### **■ VITESSE**

Utilisez ce réglage pour modifier la vitesse d'enregistrement entre "SP" (vitesse normale) et "LP" (vitesse lente).

La vitesse normale rend la meilleure qualité d'image. La vitesse lente offre la durée d'enregistrement la plus longue.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
VITESSE	<b>⋖/</b> ▶	LP ou SP

#### **REMARQUE**

 "VITESSE" (SP/LP) ne peut être modifiée que si la vidéo dispose de ces fonctions.

## DÉMO

La fonction "DÉMO" (démonstration) vous permet de voir tous les menus mis en application dans ce téléviseur.

### **VERROU ENF.**

Utilisez la fonction "VERROU ENF." pour bloquer l'accès à la télévision grâce à un code à 4 chiffres (PIN). La protection peut s'appliquer à la télévision "BLOQUER TOUT" ou pour certains programmes "BLOQUER PROG.". Avec la fonction "VERROU ENF.", vous pouvez également programmer une durée pendant laquelle le téléviseur ou les programmes seront protégés. (Vos enfants ne pourront pas sélectionner le programme que vous avez bloqué).

#### **IMPORTANT**

 Reportez-vous à la page 31 pour "REMARQUE IMPORTANTE POUR DÉSACTIVER LE VERROUILLAGE ENFANT AVANCÉ".

#### REMARQUE

- Si la protection est programmée, le blocage du téléviseur ou des programmes aura lieu uniquement pendant la durée programmée.
- Pour que la protection programmée fonctionne correctement, l'horloge interne doit être réglée à l'heure correcte. Pour vérifier le réglage de l'heure, voir Réglage DATE/HEURE à la page 16.

#### **✓ BLOQUER TOUT**

#### Opération du menu : Groupe FONCTIONS D (page 15)

Pour régler le Verrouillage Enfant pour toute la télévision.

#### **REMARQUE**

 Accès aux modes protégés: Lorsque le téléviseur est protégé par "BLOQUER TOUT", il sera bloqué à la mise sous tension et l'instruction "ENTREZ VOTRE CODE" apparaîtra à l'écran.

Pour regarder la télévision, vous devez appuyer sur les touches numériques **0–9** de votre numéro secret "CODE" et la touche **OK**.

Si le "CODE" n'est pas saisi, seules la touche d'alimentation ( $\circlearrowleft$ ) sur le téléviseur et la touche attente/marche ( $\circlearrowleft$ ) sur la télécommande fonctionneront.

#### **TYPE**

Pour régler la période désirée pendant laquelle vous souhaitez verrouiller le téléviseur.

#### Rubrique -

**AUCUN:** Pour annuler la protection.

TOUJOURS: L'accès au téléviseur sera toujours

**MINUTERIE:** L'accès au téléviseur sera toujours protégé pendant la période programmée. Si vous avez réglé "MINUTERIE", il est indispensable de régler la période de "DÉBUT" et "FIN".

#### **■** DÉBUT

Pour saisir l'heure et les minutes, du début de la protection.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
DÉBUT	0–9	HH:MM (heure:minute)

#### **■ FIN**

Pour saisir l'heure et les minutes, jusqu'à la fin de la protection.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
FIN	0–9	HH:MM (heure:minute)

#### ✓ BLOQUER PROG.

#### Opération du menu : Groupe FONCTIONS D (page 15)

Pour régler le Verrouillage Enfant pour des programmes indépendants.

#### REMARQUE

 Accès aux modes protégés: Lorsqu'un ou plusieurs programmes sont protégés, le téléviseur bloquera toute tentative d'y accéder et l'instruction "ENTREZ VOTRE CODE" apparaîtra à l'écran.

Pour regarder ces programmes, vous devez appuyez sur les touches numériques **0–9** de votre numéro secret "CODE" et la touche **OK**.

Si le "CODE" n'est pas saisi, seules les touches **P** ( **\ \ \ \ \ )** pour changer de programmes, la touche d'alimentation ( **\( \Omega \)**) sur le téléviseur et la touche attente/marche ( **\( \Omega \)** | ) sur la télécommande fonctionneront.

#### **■ TYPE**

Pour régler la période désirée pendant laquelle vous souhaitez verrouiller le téléviseur.

#### Rubrique -

**AUCUN:** Pour annuler la protection du programme sélectionné.

**TOUJOURS :** L'accès au programme sélectionné sera toujours protégé.

**MINUTERIE:** L'accès au programme sélectionné sera toujours protégé pendant la période programmée. Si vous avez réglé "MINUTERIE", il est indispensable de régler la période de "DÉBUT" et "FIN".

**AUTO (VPS) :** Pour activer la protection automatique. Le programme sélectionné ne sera bloqué que s'il reçoit le signal "VPS".\*

\* Lorsque le programme diffusé ne convient pas aux enfants, certaines stations émettrices envoient ce signal "VPS", pour activer la protection automatique.

#### **■ PROGRAMME**

Sélectionnez le numéro du programme que vous souhaitez protéger.

Rubrique	Touches	Choix de valeur de saisie
PROGRAMME	0–9	Numéro du programme que vous souhaitez régler.

#### **■ DÉBUT/FIN**

Reportez-vous à "DÉBUT" et "FIN" dans "BLOQUER TOUT". (côté gauche de cette page)

#### ✓ MOD. CODE

Opération du menu : Groupe FONCTIONS E (page 15)

Pour régler un nouveau CODE.

#### ✓ DÉVERROUILLER

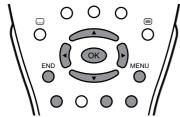
#### Opération du menu : Groupe FONCTIONS F (page 15)

Cette option vous permet d'effacer tous les réglages effectués pour la fonction "VERROU ENF." à l'exception du CODE.

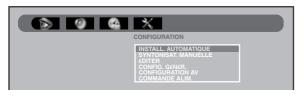
#### Menu d'installation

## Utilisation de l'écran du menu d'installation

#### **Opération courante**



- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner "CONFIGURATION".



## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe CONFIGURATION A

- ① Procédez aux étapes 1 et 2 de **Opération** courante.
- ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "INSTALL. AUTOMATIQUE" et appuyez ensuite sur **OK**.
- ③ Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner la langue désirée pour l'affichage à l'écran.
- ④ Appuyez sur ▼ pour sélectionner "SÉLECTIONNER PAYS" et appuyez ensuite sur ◄/► pour sélectionner votre pays.
- (5) Appuyez sur **OK** pour lancer le préréglage automatique des canaux.
  - Vous n'avez rien à faire pendant le préréglage automatique des canaux.
- (6) Lorsque le préréglage automatique des canaux est terminé, l'écran du menu "ÉDITER" s'affiche.

## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe CONFIGURATION B

- Sélectionnez le numéro du programme que vous souhaitez programmer avec Sélection de programme (0-9) ou Liste de programmes (▲/▼).
- ② Procédez aux étapes 1 et 2 de Opération courante.
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "SYNTONISAT. MANUELLE", puis appuyez sur OK.
- ④ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée (Exemples : "TYPE", "SYSTÈME" etc.).
- (5) Appuyez sur ◄/▶ ou Sélection de programme (0-9) pour sélectionner/ajuster.



### • INSTALL. AUTOMATIQUE

## Opération du menu : Groupe CONFIGURATION A (côté gauche de cette page)

Dans ce menu, vous pouvez procéder à nouveau à la routine de l'auto-installation initiale.

À l'aide de cette routine, vous pouvez sélectionner la "SÉLECTIONNER LANGUE" de l'affichage à l'écran, régler le "SÉLECTIONNER PAYS", et chercher et mémoriser automatiquement tous les canaux télévisés et radio FM recevables.

• Système de tri automatique des canaux (ACSS) : Le téléviseur LCD cherche les fréquences, mémorise les canaux trouvés et les trie (selon un critère technique).

**Pour les canaux télévisés :** à partir de Pr-01 jusqu'à un maximum de 99 programmes.

**Pour les stations radio FM :** à partir de Pr-01 jusqu'à un maximum de 40 programmes.

 Ce procédé de syntonisation peut prendre plusieurs minutes à s'exécuter.

Lorsque la recherche automatique est terminée, le menu "ÉDITER" (programmes mémorisés) apparaît à l'écran et vous pouvez modifier l'ordre des canaux, effacer les canaux et modifier ou donner un nom de 8 lettres aux canaux (Voir page 20).

### **SYNTONISAT. MANUELLE**

Procédez comme indiqué pour chercher et mémoriser de nouveaux programmes télévisés après la routine de la Première Installation.

(ex, lors de l'installation d'une nouvelle station TV émettrice dans votre région).

#### **✓ TYPE**

## Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (côté gauche de cette page)

Sélectionnez la rubrique désirée selon votre préférence entre les deux rubriques "ANTENNE" ou "CÂBLE".

#### ✓ SYSTÈME

## Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (côté gauche de cette page)

Pour de plus amples informations, voir le tableau "CANAL RÉEL CORRESPONDANT" à la page 29.

Bande	Système	Numéro de canal réel
VHF	L/L'	CH-02 – CH-10
	B/G	CH-02 – CH-20
	1	CH-01 – CH-09
	D/K	CH-02 – CH-12
UHF	B/G, D/K, I, L/L'	CH-21 – CH-69
CATV	L/L'	CC-01 – CC-74
	B/G	CC-01 – CC-55
		CH-75 – CH-79
	1	CC-01 – CC-68
	D/K	CC-01 – CC-41

#### ✓ CANAL

## Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 19)

#### Rubrique -

**CANAL:** Numéro de canal réel (Voir le tableau dans SYSTÈME à la page 19.)

#### **REMARQUE**

Les canaux recevables dépendent de la norme TV (Bande, système, etc.), lieu d'installation et portée.

#### **✓ MODE**

## Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 19)

Cette fonction vous permet de régler les programmes sur le mode "TV", "VIDÉO" ou "SAUTER".

#### Rubrique -

**TV :** Si le signal TV est faible l'image peut trembler. Le cas échéant, passez au mode TV.

VIDÉO: Dans certains cas, la partie supérieure de l'image peut être déformée lors de la réception d'un signal d'un magnétoscope via une prise RF sur le téléviseur. Choisir cette option aidera à réduire cet effet.

#### ✓ RÉGLAGE FIN

## Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 19)

Si un canal d'un programme prédéfini n'est pas bien syntonisé, vous pouvez procéder à une syntonisation fine du canal dans ce mode.

#### REMARQUE

#### **✓ RECHERCHE**

## Opération du menu : Groupe CONFIGURATION B (page 19)

Appuyez sur **◄/▶** pour procéder au "BALAYAGE" entre le canal existant et celui précédent ou suivant.

- La séquence de syntonisation s'arrêtera lorsqu'un signal est détecté.
- Si le signal ne correspond pas au canal requis, appuyez sur 
   ✓/ pour continuer la recherche.
- Si le signal correspond au canal requis, appuyez sur **OK** pour le mémoriser.

Rubrique	Touche ◀	Touche ▶
RECHERCHE	Il recherche le canal suivant vers le bas	Il recherche le canal suivant vers le haut

## **ÉDITER**

Dans ce menu, vous pouvez modifier l'ordre des canaux, effacer les canaux et modifier ou donner un nom de 8 lettres aux canaux.

#### Options disponibles dans l'écran du menu ÉDITER

Touche	Mode	Description
<b>4/</b> ▶	TV ou RADIO	Pour sélectionner les programmes de "TV" ou "RADIO"
▲/▼	SÉLECT.	Pour sélectionner un programme dans la liste.
Rouge	ÉDITER	Utilisez ce mode pour donner un nom composé de huit lettres aux canaux ou bien pour changer celui qui apparaît sur certains canaux.
Jaune	EFFACEMENT	Utilisez ce mode pour annuler les canaux, qui sont mal syntonisés ou répétés.
Bleue	TRI	Utilisez ce mode pour trier les canaux dans le programme désiré (Pr).
END (FIN)	QUITTER	Pour revenir à l'écran normal.

### Mode "ÉDITER" (Modification du nom)

- Appuyez sur ▲/▼ pour changer les lettres et appuyez sur ◀/► pour modifier la position du curseur.
- ② Appuyez sur la touche **OK** pour "STOCKER" le nom.
- 3 Appuyez sur **END** pour quitter.

#### **REMARQUE**

- La position du curseur apparaîtra à l'écran dans un fond jaune.
- Les lettres A à Z de l'alphabet, un espace vide et les numéros 0 à 9 apparaîtront en séquence.

#### **Mode "EFFACEMENT" (Supprimer les canaux)**

- ① Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer le canal sélectionné de la liste.
- ② Appuyez sur END pour quitter.

#### **REMARQUE**

 Lorsque vous supprimez un canal, les canaux qui suivent sur la liste seront automatiquement réorganisés en se déplaçant d'une place de programme (Pr) vers le haut pour récupérer l'espace du canal annulé.

#### Mode "TRI" (Trier les canaux)

- Appuyez sur ▲/▼ pour déplacer le canal sur la position requise (Pr).
- ② Appuyez sur la touche **OK** pour "STOCKER".

#### REMARQUE

 Lorsque vous déplacez un canal, les canaux positionnés après sont réorganisés. Par conséquent, il est recommandé d'organiser les canaux en commençant par celui que vous souhaitez placer en premier (Pr1).

## Sélection d'une rubrique à partir du Groupe CONFIGURATION C

- 1) Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du MENU.
- ② Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner "CONFIGURATION".
- ③ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "CONFIG. GÉNÉR.", "CONFIGURATION AV" ou "COMMANDE ALIM." puis appuyez sur OK.
- ④ Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique du menu désirée.
- ⑤ Appuyez sur ◄/▶ pour sélectionner/ajuster.

## OCONFIG. GÉNÉR.

Le menu "CONFIG. GÉNÉR." est composé des rubriques de réglage généralement utilisées.

#### ✓ LANGUE OSD

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)
Vous pouvez sélectionner une langue dans le menu

d'installation. Sélectionnez parmi les 13 langues.

#### - Liste des langues disponibles

HOLLANDAIS	POLONAIS
ANGLAIS	PORTUGAIS
FINLANDAIS	RUSSE
FRANÇAIS	<b>ESPAGNOL</b>
ALLEMAND	SUÉDOIS
GREC	TURC
ITALIEN	

#### ✓ RÉGLAGES USINE

Appuyez sur **OK** pour sélectionner les réglages en usine.

#### ✓ CARACT TÉLÉTEXTE

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)

Vous pouvez sélectionner un ensemble de caractères dans les rubriques de la liste sur l'écran.

#### ✓ WSS (Signalisation grand écran)

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)

WSS permet au téléviseur de permuter automatiquement entre les différents formats d'écran. Sélectionnez "MARCHE" pour activer la fonction "AUTO", située dans l'écran du menu "MODES GRAND ÉCRAN" (page 25).

#### **✓** ROTATION

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)

Vous pouvez régler l'orientation de l'image grâce à cette fonction.

[Normal]

[Miroir]

[ROTATION]

[À l'envers]

**ABC** 



ABC



### CONFIGURATION AV

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)

Dans ce menu, vous pouvez configurer les prises d'entrée en accord avec le périphérique branché et le type de signal.

Type d'entrée	Rubrique	
EXT 1	VIDÉO, DVD, AUTO	
EXT 2	VIDÉO, DVD, AUTO	
EXT 3	VIDÉO, DVD, AUTO	
EXT 3 S-VIDEO	VIDÉO, DVD, AUTO	
EXT 4*1	SD, HD	

<sup>\*1</sup> Signal composante

Valeur sélectionnée	Description
Magnétoscope	Pour visionnement des signaux à partir d'un magnétoscope via la prise d'entrée sélectionnée.
Lecteur DVD	Pour visionnement des signaux à partir d'un lecteur de DVD via la prise d'entrée sélectionnée.
AUTO	Pour la détection automatique du type de signal d'entrée.
SD (Définition standard)	Pour visionnement des signaux à partir d'un équipement vidéo, avec la sortie COMPOSANTE de Définition standard raccordée via les prises d'entrée EXT4.
HD (Haute définition)	Pour visionnement des signaux à partir d'un équipement vidéo, avec la sortie COMPOSANTE de Haute définition raccordée via les prises d'entrée EXT4.

### COMMANDE ALIM.

Le réglage de la commande d'alimentation vous permet d'économiser l'énergie.

#### ✓ GESTION ALIM.

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)

Une fois raccordé à l'ordinateur, vous pouvez sélectionner ON/OFF pour faire disparaître l'image d'arrière-plan sur le téléviseur lorsque celui-ci cesse de recevoir le signal de l'image de l'ordinateur en mode PC INPUT.

#### ✓ AUCUN SGN ARRÊT

Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)

Si cette fonction est réglée sur "ON", l'alimentation sera automatiquement coupée si aucun signal n'est entré pendant 15 minutes.

#### ✓ PAS D'OPÉ. ARRÊT

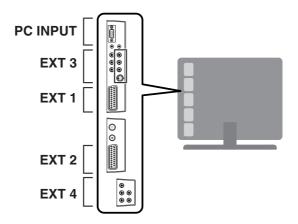
Opération du menu : CONFIGURATION Groupe C (côté gauche de cette page)

Si cette fonction est réglée sur "OFF", l'alimentation sera automatiquement coupée si aucune opération n'est effectuée pendant 3 heures.

## **Utilisation d'appareils externes**

Vous pouvez raccorder différents types d'appareils externes à votre téléviseur, comme par exemple un décodeur, un magnétoscope, un lecteur DVD, un ordinateur, une console de jeu et un caméscope. Pour regarder ou sélectionner la source d'entrée, voir les étapes ci-dessous.

Avec → sur le téléviseur : Appuyez sur → . À chaque pression sur → , la source d'entrée changera. Avec → sur la télécommande : Appuyez sur → . Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la source d'entrée désirée et appuyez ensuite sur OK.

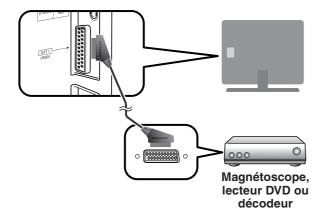


#### **REMARQUE**

• Avant de raccorder un appareil externe à votre téléviseur, voir page 21.

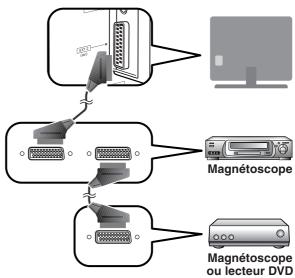
### EXT 1

Vous pouvez utiliser la prise EXT 1 pour raccorder un décodeur et un autre appareil audiovisuel.



### EXT 2

Vous pouvez utiliser la prise EXT 2 pour raccorder un magnétoscope et un autre appareil audiovisuel.



#### **REMARQUE**

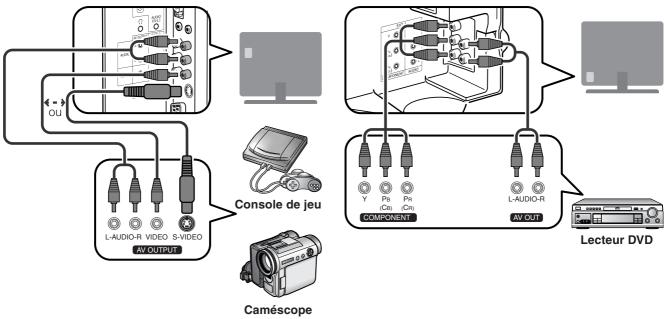
 Les systèmes avancés "AV Link" téléviseur-magnétoscope peuvent ne pas être compatibles avec certaines sources externes

### EXT 3

Une console de jeu, un caméscope et d'autres appareils audiovisuels sont facilement raccordés via les prises EXT 3.

## **EXT 4**

Vous pouvez utiliser la prise EXT 4 pour raccorder un lecteur DVD et un autre appareil audiovisuel.

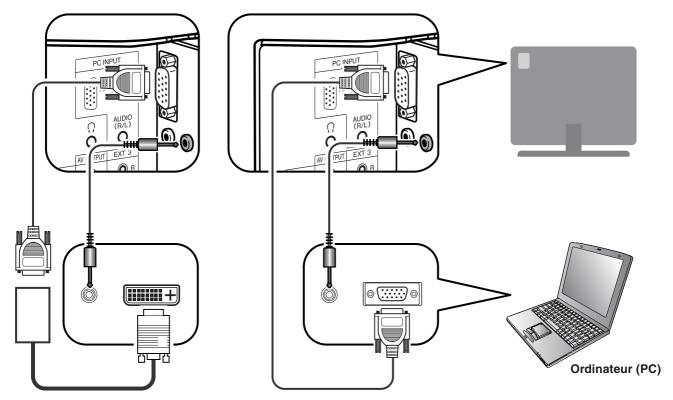


#### **REMARQUE**

- La prise S-vidéo a priorité sur les prises vidéo.
- Pour obtenir des images plus nettes, vous pouvez également raccorder la console de jeu aux prises EXT 1 ou 2.

### **PC INPUT**

Utilisez la prise d'entrée PC INPUT pour raccorder un ordinateur.



#### **REMARQUE**

• Les prises d'entrée PC INPUT sont compatibles DDC1/2B.

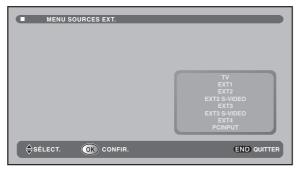
## Réglages pratiques

### Réglage du mode d'entrée PC

### Réglages IMAGE/SON

Après avoir raccordé l'ordinateur à votre téléviseur (voir page 23), vous pouvez ajuster les modes "IMAGE" et "SON" à votre réglage de préférence en procédant comme suit.

1 Appuyez sur → pour afficher l'écran du "MENU SOURCES EXT.".



- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "PC INPUT" puis appuyez sur OK pour afficher l'image de l'ordinateur sur votre téléviseur.
- Pour le réglage de l'IMAGE : Appuyez sur MENU ou la touche Rouge pour afficher le réglage IMAGE.
  - Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique IMAGE désirée.

(CONTRASTE/LUMINOSITÉ/PHASE/HORLOGE)



- ② Appuyez sur la touche ◀/▶ pour régler la rubrique sur la position désirée.
- 3 Appuyez sur **END** pour quitter.

#### Pour le réglage du SON :

Appuyez sur la touche **Verte** pour afficher le réglage SON.

 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique SON désirée.

(VOLUME/BALANCE/INTENSITÉ SON/BASSES DYNAM./MODE)



- ② Appuyez sur ◄/► pour régler la position désirée ou sélectionner la rubrique désirée.
- 3 Appuyez sur **END** pour quitter.

## Position de l'image

Après avoir raccordé l'ordinateur à votre téléviseur (voir page 23), vous pouvez ajuster la position horizontale ou verticale de l'image en procédant comme suit.

- 1 Procédez aux étapes 1 et 2 de Réglages IMAGE/ SON.
- 2 Pour régler la position POSITION H./OSITION V. :
  - ① Appuyez sur **◄/▶** pour centrer l'image en la déplaçant vers la gauche ou la droite.
  - ② Appuyez sur ▲/▼ pour centrer l'image en la déplaçant en haut ou en bas.

### Tableau des ordinateurs compatibles

R	ésolution	Fréquence verticale 60Hz	
	640 x 400	0	
VGA	720 x 400	0	
	640 x 480	0	
WVGA 848 x 480		0	
SVGA	800 x 600	0	
XGA	1024 x 768	0	
WXGA	1280 x 720	0	
WAGA	1280 x 768	0	
SXGA 1280 x 1024		0	

### Réglage du mode HD

Sélectionnez "CONFIGURATION AV" dans le menu d'INSTALLATION. (Voir page 21.)

Et après avoir sélectionné "HD" à partir de "EXT4" dans le menu "CONFIGURATION AV", vous pouvez ajuster le mode "IMAGE" et "SON" selon votre réglage de préférence lorsque votre téléviseur reçoit une image de signal HD.

- 1 Sélectionnez "HD" à partir de EXT4 dans le menu "CONFIGURATION AV".
- 2 Appuyez sur pour afficher l'écran du "MENU SOURCES EXT.".
- 3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "EXT4" et appuyez ensuite sur OK.
- 4 Pour le réglage de l'IMAGE :

Appuyez sur **MENU** ou la touche **Rouge** pour afficher le réglage IMAGE.

① Appuyez sur **▲**/**▼** pour sélectionner la rubrique IMAGE désirée.

(CONTRASTE/LUMINOSITÉ/COULEUR/ NETTETÉ)



- ② Appuyez sur ◄/► pour régler la rubrique sur la position désirée.
- 3 Appuyez sur **END** pour quitter.

#### Pour le réglage du SON :

Appuyez sur la touche **Verte** pour afficher le réglage SON.

 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la rubrique SON désirée.

(VOLUME/BALANCE/INTENSITÉ SON/BASSES DYNAM./MODE)



- ② Appuyez sur **◄/▶/▲/▼** pour régler la position désirée ou sélectionner la rubrique désirée.
- 3 Appuyez sur **END** pour quitter.

### Écran du menu Radio FM

Vous pouvez effectuer des réglages pour les émissions de radio FM en utilisant la touche **RADIO** sur la télécommande.

- Appuyez sur RADIO pour afficher l'écran du MENU RADIO.
- 2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la station de radio préréglée.
- 3 Appuyez sur **◄/▶** pour ajuster le volume.
- 4 Appuyez sur END pour quitter l'écran du menu.

Il vous est également possible d'ajouter une nouvelle station radio ou de modifier les réglages de la station préréglée en appuyant sur le bouton **OK** .

Vous pouvez afficher le mode SYNTONISATION en appuyant sur la touche **Rouge**.

### **MODES GRAND ÉCRAN**

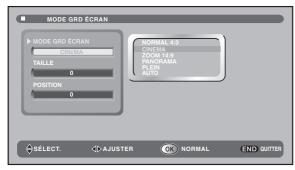
Vous pouvez sélectionner la taille de l'affichage en appuyant directement sur la touche sur la télécommande.

#### **REMARQUE**

 Les "MODE GRD ÉCRAN" ne peuvent pas être réglés lorsque le mode radio FM est sélectionné.

#### Sélection manuelle

1 Appuyez sur pour afficher l'écran du menu "MODE GRD ÉCRAN".



2 Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner "MODE GRD ÉCRAN". Puis sélectionnez le format de la taille d'écran désiré parmi "NORMAL 4:3", "CINÉMA", "ZOOM 14:9", "PANORAMA", "PLEIN" ou "AUTO" en appuyant sur la touche ◄/▶.

#### Rubrique

**NORMAL 4:3:** Pour les images 4:3 "standard". Une barre latérale apparaît de chaque côté.

**CINÉMA:** Pour des films format cinéma 16:9, etc. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas sur certains programmes.

**ZOOM 14:9:** Une barre latérale mince apparaît de chaque côté et vous pouvez également avoir des barres en haut et en bas sur certains programmes.

**PANORAMA:** Dans ce mode, l'image est progressivement allongée vers chaque côté de l'écran.

**PLEIN:** Pour des images comprimées en 16:9. **AUTO:** Dans ce mode, la taille d'écran change automatiquement.

En sélectionnant "CINÉMA", "ZOOM 14:9" ou "PANORAMA", vous pouvez modifier la "TAILLE" verticale et la "POSITION" verticale.

- Procédez aux opérations 1–2 décrites à gauche pour sélectionner "CINÉMA", "ZOOM 14:9" ou "PANORAMA".
- 2 Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner "TAILLE" ou "POSITION". L'indicateur "TAILLE" ou "POSITION" s'affichera.
- 3 Appuyez sur ◄/► pour régler la rubrique à la taille ou la position désirées.
- 4 Appuyez sur la touche OK si vous souhaitez normaliser la "TAILLE" verticale ou la "POSITION" verticale.
- 5 Appuyez sur **END** pour quitter.

### Sélection automatique

Certaines stations émettrices envoient avec le signal WSS des informations sur la taille de l'écran d'origine. Lorsque le téléviseur est en mode "AUTO" et reçoit le signal WSS, la taille de l'écran est automatiquement modifiée.

- 1 Appuyez sur la touche 🕞 de la télécommande pour afficher l'écran "MODE GRD ÉCRAN".
- Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner "MODE GRD ÉCRAN". Puis sélectionnez "AUTO" en appuyant sur la touche ◄/►.

Lorsque le téléviseur LCD reçoit un	Le téléviseur LCD sélectionne automatiquement		
code WSS 16:9	CINÉMA		
code WSS 14:9	ZOOM 14:9		
code WSS	PANORAMA		

#### **REMARQUE**

- Lorsque vous regardez la télévision via les sources externes (EXT1 ou EXT2) et que le téléviseur reçoit des informations sous le format 16:9 (via la broche de commande audio-vidéo), il sélectionne automatiquement PLEIN.
- Pour que "AUTO" fonctionne correctement, la rubrique "WSS" doit être réglée sur "MARCHE" dans le menu "CONFIG. GÉNÉR.". Pour vérifier, voir page 21.

## **Fonctions pratiques**

### **Fonction Télétexte**

#### Qu'est-ce que le Télétexte?

Le Télétexte transmet des pages d'informations et de jeux aux téléviseurs dotés d'un équipement spécial. Votre téléviseur reçoit les signaux Télétexte émis par des stations de télévision et les décode en format graphique pour les visionner. Les informations, le bulletin météo et les nouvelles sportives, les cours de la Bourse et les programmes des émissions font partie des nombreux services disponibles.

#### Mode Télétexte

Le Télétexte est activé/désactivé avec (a) de la télécommande. Vous pouvez faire fonctionner votre téléviseur en mode Télétexte en entrant directement les commandes avec la télécommande.

#### Activer et désactiver le Télétexte

- Sélectionnez un canal Télévisé ou une source d'entrée externe fournissant le programme Télétexte.
- 2 Appuyez de nouveau sur 
  pour afficher le Télétexte sur l'écran gauche et l'image normale sur l'écran droit.
- 3 Appuyez de nouveau sur pour afficher le Télétexte sur l'ensemble de l'écran.

#### Pour regarder les informations Télétexte

- Appuyez sur P pour augmenter le numéro de page.
- Appuyez sur P
   ✓ pour diminuer le numéro de page.

#### Fonctions des touches

#### Couleur (Rouge/Verte/Jaune/Bleue):

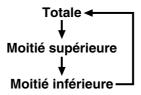
Vous pouvez sélectionner un groupe ou un bloc de pages affichées dans les parenthèses en couleur en bas de l'écran en appuyant sur la **couleur correspondante (Rouge/Verte/Jaune/Bleue)** de la télécommande.

#### 0 - 9

Sélectionnez directement une page de 100 à 899 avec  $\mathbf{0} - \mathbf{9}$ .



À chaque pression sur (1), l'image du TÉLÉTEXTE change comme indiqué ci-dessous.



€?:

Pour obtenir les informations dissimulées comme la réponse d'un jeu, appuyez sur 🗐.

Pour interrompre la mise à jour automatique des pages Télétexte, appuyez sur € 3.

Appuyez de nouveau sur pour libérer le mode de maintien

#### Affichage des sous-titres

Vous pouvez afficher plusieurs sous-titres lorsqu'ils sont transmis.

- **1** Appuyez sur .... pour afficher les sous-titres.
  - Les sous-titres sont mis à jour par les informations envoyées par la station émettrice.
- Appuyez sur pour quitter l'écran des soustitres.

#### **REMARQUE**

 Les sous-titres ne seront pas affichés si le service ne contient pas d'informations de sous-titres.

## **Annexe**

### **Dé**pannage

Avant de faire appel à un service de réparations, effectez les contrôles suivants pour de possibles solutions aux symptômes rencontrés. Si le problème ne peut être corrigé grâce à ce mémento, débranchez votre téléviseur de la prise murale et appelez notre service consommateur au n° 0820 856 333.

Problème constaté	Solution possible		
Pas d'alimentation.	<ul> <li>Le cordon secteur est-il débranché? (Voir page 3.)</li> <li>Le téléviseur est-il sous tension? (Voir page 7.)</li> <li>Assurez-vous que le bouton d'alimentation () (POWER) du téléviseur est sur MARCHE.</li> </ul>		
L'appareil ne fonctionne pas.	• Des influences externes comme des éclairs, de l'électricité statique, etc., peuvent provoquer un mauvais fonctionnement. Le cas échéant, faites fonctionner l'appareil après l'avoir mis tout d'abord hors tension, ou encore débranchez le cordon secteur et rebranchez-le après une ou deux minutes.		
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul> <li>Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+, -) alignées? (Voir page 4.)</li> <li>Les piles sont-elles usées? (Remplacez-les par des piles neuves.)</li> <li>Utilisez-vous l'appareil sous un éclairage violent ou fluorescent?</li> <li>Le capteur de la télécommande est-il illuminé par un éclairage fluorescent?</li> </ul>		
Couleur anormale, couleurs trop claires ou trop sombres, ou mauvais alignement des couleurs.	<ul> <li>Ajustez les niveaux de l'image. (Voir page 9.)</li> <li>La pièce est-elle trop claire? L'image peut paraître sombre dans une pièce trop éclairée.</li> <li>Vérifiez le réglage du système. (Voir page 19.)</li> <li>Vérifiez le réglage du type d'entrée. (Voir page 21.)</li> </ul>		
L'alimentation se coupe brusquement.	<ul> <li>La température interne de l'appareil a augmenté.</li> <li>Retirez les objets bloquant les évents ou nettoyez.</li> <li>Vérifiez le réglage de commande d'alimentation. (Voir page 21.)</li> </ul>		
Pas d'image.	<ul> <li>Le raccordement aux autres appareils est-il correct? (Voir pages 22 à 23.)</li> <li>La configuration du type d'entrée a-t-elle été effectuée correctement après le branchement ? (Voir page 21.)</li> <li>L'entrée correcte a-t-elle été sélectionnée? (Voir page 21.)</li> <li>Avez-vous entré un signal non-compatible? (Voir page 24.)</li> <li>Le réglage de l'image est-il correct? (Voir page 9 à 10.)</li> <li>L'antenne est-elle correctement raccordée? (Voir page 3.)</li> </ul>		
Pas de son.	<ul> <li>Le volume est-il trop bas? (Voir page 5.)</li> <li>Assurez-vous que les écouteurs ne sont pas raccordés. (Voir page 6.)</li> <li>Assurez-vous que le son n'est pas réglé sur SOURDINE.</li> </ul>		

### Précautions lors de l'utilisation dans des environnements à haute ou basse température

- Lorsque l'appareil est utilisé dans un endroit à basse température (une pièce ou un bureau, par exemple), l'image peut laisser des traces ou apparaître avec un léger délai. Ceci n'est pas un défaut de fonctionnement et l'appareil fonctionne de nouveau normalement lorsque la température redevient normale.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit chaud ou froid. Ne le laissez pas non plus dans un endroit directement exposé au soleil ou à proximité d'un radiateur, ceci pouvant provoquer des déformations du coffret et des problèmes de fonctionnement du panneau LCD.

Température de stockage: -20°C à +60°C (-4°F à +140°F.)

## Caractéristiques techniques

Rubrique				TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 26", Modèle : LC-26GA5E	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 32", Modèle : LC-32GA5E	TÉLÉVISEUR COULEUR LCD 37", Modèle : LC-37GA5E		
Panneau LCD				LCD 26" Super Vision avancée (Advanced Super View) & TFT Noir	LCD 32" Super Vision avancée (Advanced Super View) & TFT Noir LCD 37" Super Vision avancée (Advanced Super View) & TFT Noir			
Nombre de p	ooints			3.147.264 points (1366 × 76	88 × 3 points)			
Système de	couleur	vidéo		PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTS	C 4.43/PAL 60			
Fonction	Norme	e TV (CC	CIR)	B/G, I, D/K, L, L'				
télévision	Canal		VHF/UHF	E2-E69ch, F2-F69ch, I21-I69ch, IR A-IR Jch				
	récept	tion	CATV	Hyper-bande, canal S1-S41				
	Systèn	ne de syr	ntonisation TV	99 canaux, préréglage auto,	désignation auto, tri auto			
	STÉRÉ	ÉO/BILIN	NGUE	NICAM/A2				
Fonction	Fréqu	ence de	réception:	87,5-108 MHz				
RADIO FM	Canal	de réce	ption:	1-40 canaux				
Luminosité				450 cd/m <sup>2</sup>				
Durée de vie du rétro-éclairage			age	60.000 heures (en position standard de rétro-éclairage)				
Angles de vi	sionnen	nent		H : 170° V : 170°				
Amplificateu	r audio			10W × 2				
Haut-parleur	S			Ø 8 cm 2pcs				
Prises		Arrière	ANTENNA IN	UHF/VHF 75 Ω type Din				
			FM Radio in	type Din				
			EXT 1	Péritel (entrée/sortie AV, entrée RVB, sortie TV)				
			EXT 2	Péritel (entrée/sortie AV, entrée Y/C, AV Link)				
			EXT 3	S-VIDEO (entrée Y/C), fiche RCA (entrée AV)				
			EXT 4	Fiche RCA (entrée composante)				
			PC INPUT	D-Sub 15 broches (ANALOG RVB), jack Ø 3,5 mm (entrée audio)				
			AV OUTPUT	Fiche RCA (Variable/Fixe)				
			Écouteurs	Jack Ø 3,5mm (Sortie audio)				
Langue OSD		Anglais/Allemand/Français/Italien/Espagnol/Néerlandais/Suédois/Portugais/Finlandais/Turc/Grec/Russe/Polonais						
Alimentation électrique				CA 220–240 V, 50 Hz				
			162 W (0,95 W en attente) (Méthode IEC60107)					
Poids				12 kg (Écran seul), 15 kg (Écran avec socle)	15,5 kg (Écran seul), 19,5 kg (Écran avec socle)	18,5 kg (Écran seul), 22,5 kg (Écran avec socle)		

<sup>•</sup> SHARP se réserve le droit de procéder à des modifications de la conception et des spécifications sans préavis, dans le cadre de sa politique d'amélioration continue. Les chiffres des performances indiqués dans les spécifications sont des valeurs nominales des unités de production. Les appareils peuvent présenter individuellement des déviations par rapport à ces valeurs.

#### **REMARQUE**

• Reportez-vous à la troisième de couverture pour les schémas dimensionnels.

### Canal réel correspondant

Bande	Système	Signal de la station	Numéro de canal réel	Fréquence en MHz	Spécifiquement disponible
	L/L'	F-2 – F-4	CH-02 - CH-04	55,75 - 63,74	En France
	L/L	F-5 – F-10	CH-05 – CH-10	176,00 – 216,00	Littrance
		E-2 – E-4	CH-02 – CH-04	48,25 – 62,25	
	B/G	E-5 – E-12	CH-05 – CH-12	175,25 – 224,25	
VHF		A - H	CH-13 – CH-20	53,75 – 210,25	En Italie
	1	IR-1(A) – IR-9(J)	CH-01 - CH-09	45,75 – 215,25	Irlande/ (Au Royaume-Uni)
		E-2 – E-4	CH-02 – CH-04	48,25 – 62,25	
	D/K	E-5 – E-12	CH-05 – CH-12	175,25 – 224,25	
		R-I – R-XII	CH-71 – CH-82	49,75 – 223,25	
	L/L'	F-21 – F-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	En France
UHF	B/G	E-21 – E-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	
UHF	I	I-21 – I-69	CH-21 - CH-69	471,25 - 855,25	Au Royaume-Uni
	D/K	E-21 – E-69	CH-21 – CH-69	471,25 – 855,25	
	L/L'	B – Q	CC-01 – CC-16	116,75 – 296,75	
		17 – 60	CC-17 – CC-60	120,00 - 292,00	En France
		61 – 74	CC-61 – CC-74	303,25 – 459,25	
		M1/S1 - M10/S10	CC-01 - CC-10	105,25 – 168,25	
	B/G	U-1/S-11 - U-10/S-20	CC-11 - CC-20	231,25 – 294,25	
		S-21 – S-41	CC-21 - CC-41	303,25 - 463,25	
		M-1 – M-7	CC-42 – CC-48	115,25 – 163,25	- En Hollande
CATV		B-1 – B-7	CC-49 – CC-55	231,25 – 279,25	En Hollande
		S'1/S21 - S'5/S25	CC-75 – CC-79	69,25 – 97,25	En Suisse
		M1/S1 - M10/S10	CC-01 - CC-10	105,25 – 168,25	
	I	U-1/S-11 – U-10/S-20	CC-11 - CC-20	231,25 – 294,25	
		S-21 – S-41	CC-21 - CC-41	303,25 - 463,25	Au Royaume-Uni
			CC-42 - CC-63	48,00 - 304,00	
			CC-64 – CC-68	69,25 – 98,25	
	D/K	E-1 – E-41	CC-01 – CC-41	105,25 – 463,25	

Les fabricants de produits électroniques Grand Publics se sont engagés à améliorer le rendement énergétique des Téléviseurs. SHARP a signé cet engagement et de ce fait ce Téléviseur peut comporter sur sa face avant une étiquette vous informant des consommations d'énergie dans différents modes.



"ON (en fonctionnement)" – La consommation d'énergie (W) de l'appareil avec du son et de l'image (mesure faite suivant l'IEC 62087 :2002).



"Standby (en veille)" – La consommation d'énergie (W) de l'appareil en mode veille, sans son ni image (mesure faite suivant l'IEC 62087 :2002).



Estimation annuelle de la consommation d'énergie (kWh) basée sur des cycles de 4h en fonctionnement et de 20h en veille durant 365 jours.

**Note:** Les réglages de lumière et de son lors de la mesure IEC 62087:2002 ne sont peut être pas les mêmes que sur votre Téléviseur. De ce fait la consommation d'énergie mesurée en fonctionnement est purement indicative et peut ne pas être la même que sur votre Téléviseur.

## Informations aux clients sur une mise au rebut respectueuse de l'environnement de ce produit SHARP

Si ce produit ne peut plus être utilisé, il devra être déposé et mis au rebut d'une manière légalement correcte et saine pour l'environnement.

NE JETEZ PAS CE PRODUIT AVEC VOS ORDURES MENAGERES ET NE LE MELANGEZ PAS A D'AUTRES DECHETS! VOUS RISQUEZ DE COMPROMETTRE L'ENVIRONNEMENT !

Sharp Corporation s'engage dans la protection de l'environnement et la conservation de l'énergie. Notre objectif est de réduire au minimum l'impact sur l'environnement de nos produits par l'introduction et l'amélioration continuelle de la technologie de nos produits, des designs et des informations aux clients sur la conservation de l'environnement.

#### (1) Pour nos clients en Belgique, aux Pays-Bas, en Suède et en Suisse

SHARP prend part au système de recyclage national respectif des équipements électroniques, qui a été créé sur la base des lois environnementales de ces pays.

Vous trouverez ici des détails sur chaque pays.

Pays	Informations sur le recyclage pour ce pays		
Suède	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique suédois appelé "ELRETUR", et consultez le site Internet http://www.el-kretsen.se		
Pays-Bas	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique hollandais appelé "ICT-Milieu", et consultez le site Internet http://www.nederlandict.nl/index.php		
Belgique	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique belge appelé "Recupel", et consultez le site Internet http://www.recupel.be		
Suisse	Veuillez utiliser le système de recyclage de l'électronique suisse appelé "SWICO", et consultez le site Internet http://www.swico.ch		

#### (2) Pour nos clients au Royaume-Uni, en Allemagne, en France, l'Espagne et en Italie

Veuillez prendre contact avec les autorités locales pour la collecte et les installations de recyclage, ou avec une entreprise de recyclage disposant d'une licence pour le recyclage d'équipements électroniques.

Le code confidentiel est					
REMARQUE  • Par mesure de précaution, notez l endroit familier.	e code	confide	ntiel ci-c	dessus,	détachez-le de ce manuel et rangez-le dans un

### REMARQUE IMPORTANTE POUR DÉSACTIVER LE VERROUILLAGE ENFANT AVANCÉ

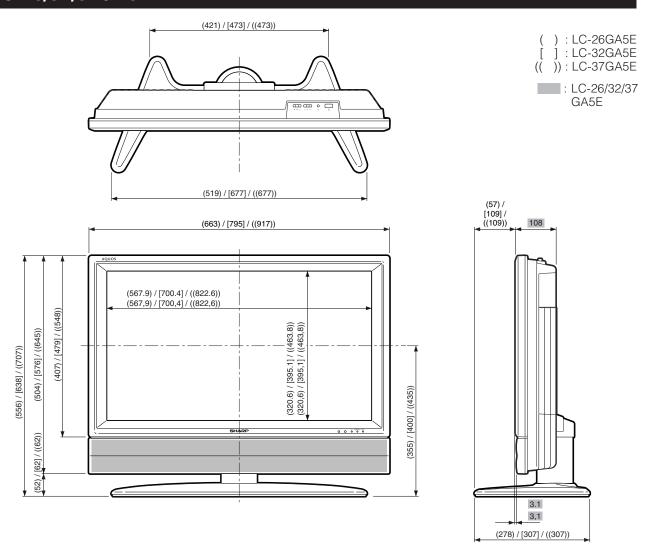
Nous vous recommandons de détacher les instructions suivantes du mode d'emploi afin d'éviter que les enfants ne les lisent. Ce mode d'emploi étant rédigé dans plusieurs langues, nous suggérons également de procéder de même pour chaque langue. Gardez-les en lieu sûr pour consultation ultérieure.

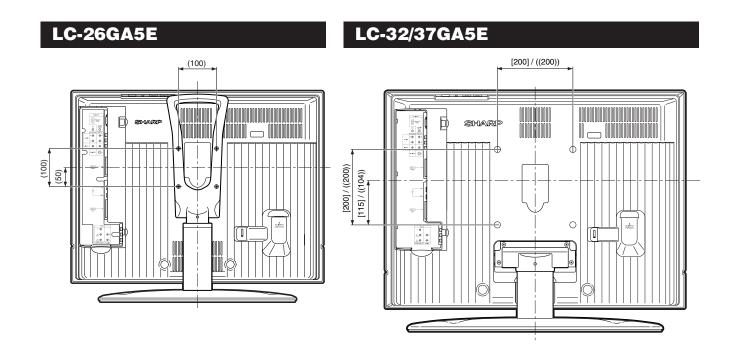
Si vous avez oublié votre numéro de code personnel et ne pouvez pas désactiver le VERROUILLAGE ENFANT AVANCÉ, procédez comme suit.

- 1 Appuyez sur **MENU** pour afficher l'écran du menu.
- 2 Appuyez sur **◄/▶** pour sélectionner "FONCTIONS".
- **3** Appuyez sur **△**/**▼** pour sélectionner "VERROU ENF.".
- **4** Appuyez sur ▶ pour afficher les options de "VERROU ENF.".
- **5** Appuyez sur **▲**/**▼** pour sélectionner "MOD. CODE".
- 6 Appuyez sur la touche OK. L'écran du "NUMÉRO SECRET" s'affiche.
- 7 Entrez "3001" avec Sélection de programme (touches 0-9).
- **8** Appuyez sur **OK** pour confirmer. L'écran du menu "MOD. CODE" s'affiche.
- 9 Entrez le nouveau code à quatre chiffres avec Sélection de programme (touches 0-9).
- **10** Appuyez sur **OK** pour confirmer la nouvelle entrée.

## **REMARQUE**

## LC-26/32/37GA5E







Printed in Spain Gedruckt in Spanien Imprimé en Espagne

Stampato in Spagna
Gedrukt in Spanje
Impreso en España
TINS-B568WJZZ ®
04P11SPG